

# TYGODNIK

## ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY

wydawany przez c. k. Towarzystwo gospodarczo-rolnicze Krakowskie.

№ 49.

Kraków dnia 16 Grudnia.

1855.

**Tygodnik rolniczo-przemysłowy**, który dotąd wychodził nakładem księgarni Jul. Wildta, przechodzi od Nowego roku 1856 na rzecz Redakcji i wychodzić będzie w dotychczasowym formacie i objętości raz na tydzień; uprasza się przeto Szanow. Prenumeratorów o nadsyłanie przedpłaty i zgłaszanie się we wszelkich okolicznościach pisma tego dotyczących franco pocztą pod adresem: do Redakcji Tygodnika rolniczo-przemysłowego w Krakowie, w biurze c. k. Towarzystwa gospodarczo-rolniczego przy ulicy Szewskiej Ner 335/6.

Cena prenumeraty wynosi: w Krakowie w biurze Redakcji półrocznie zlr. 2 kr. 30 mk., rocznie zlr. 5 mk. Na prowincji, z przesyłką pocztową półrocznie zlr. 3, rocznie zlr. 6 mk. W Królestwie Polskiem przyjmują przedpłatę wszystkie urzęda pocztowe za cenę półroczną rsr. 3 kop. 8.

### O NAWOZACH ZIELONYCH.

#### § 1. Zasady ich użycia.

Zwyczaj przyorywania pewnych roślin *na nawóz*, polega na zasadach bardzo jasnych.

Rośliny czerpią pożywienie dwiema drogami zupełnie odrębnymi; z *roli*, włosistemi (gębczastemi) kończynami korzeni, z otaczającego je zaś *powietrza*, liśćmi.

Z roli wyciągają rośliny *całkowitą* ilość pierwiastków mineralnych do ich wzrostu potrzebnych, a nadto *część* materji organicznych z których się składają. Liście zabierają z powietrza resztę potrzebnych im pierwiastków organicznych, a to w rozmaitej ilości, stosownie do rodzaju rośliny; to jest, iż niektóre zdają się brać *wiele* z atmosfery, inne, przeciwnie, czerpią z niej materje organiczne w *bardzo małej* ilości.

Gdyby, jak niegdyś powszechnie sądzono, żyły rośliny zupełnie tylko kosztem roli, nie możnaby oczywiście żadnej oczekiwać korzyści z użycia zielonych nawozów, tyle bowiem potrzeba by nawozu do wyprodukowania nawozu zielonego ileby ten był w stanie oddać roli skutkiem następnego w niej rozkładu. Fakt przeto dokładnie dowiedziony, iż pewne rośliny przyorane powiększają, i to częstokroć znacznie, żyzność gruntu, dowodzi w sposób niezbity i bez chemicznego rozbioru, iż niektóre rośliny czerpią z powietrza największą część swych pierwiastków organicznych (azot, węglík, kwasoród, wodoród).

Piękne doświadczenia Priestleya, Saussura, Daubery i innych wykazały, Iód iż za pomocą liści rozkładają rośliny gaz węglowy, zawsze się znajdujący w powietrzu, jakkolwiek w bardzo małej ilości; że się z gazu tego uwalnia kwasoród, a rośliny przyswajają sobie węglík; a nadto, 2re, iż rośliny zabierają z węglanu i saetrzanu amoniaku i z soli ulotnych, część azotu potrzebnego do utworzenia ich pierwiastków biał-

kowych, albuminowych (mięso roślinne). Liebig, na dowód tego polykania azotu z powietrza przez liście, przytacza starożytne lasy, takie jak w Ameryce północnej, które samoistnie wegetują bez żadnej pomocy, ale też bez żadnego przy-  
musu, przez przeciąg wieków, wydają ogromne ilości budulca, a prócz tego, pozostawiają ziemię, po zupełném uprząt-  
nięciu drzewa, w takim stanie bogactwa i żyzności, iż wie-  
kowie sprzęty (bez zasilania pognojem) zaledwie ją zubożyć  
zdolają. Jest to zatem fakt pognoju naturalnego, — *zielonemi  
nawozami*, — na szerokie rozmiary. Węglík i azot zabrane  
są, w tym razie, z powietrza, w ilości dostatecznej, nie tylko  
do wzrostu olbrzymich drzew tych lasów, ale nadto, przez  
perjodyczne opadanie liści i drobnych gałązek, drzewa te tworzą  
gruby pokład *ziemi roślinnej*.

Korzyści wynikające z zaorywania zielonych nawozów, nie tylko wypływają z czynności liści czerpiących pożywienie z powietrza, co jest najważniejszém, ale także z czynności korzeni tych roślin. W rzeczy samej, jeżeli zamiast pozostawienia ziemi wystawionej jedynie na działanie atmosfery, zasiaemy roślinę której korzenie rozchodzą się we wszystkich kierunkach i wyszukują pożywne pierwiastki organiczne lub mineralne; jeżeli następnie roślinę tę, znakomicie wyrosłą, zagrzebiemy w ziemię, *zbogacimy ją* nie tylko pierwiastkami pochodzącymi z powietrza, ale nadto mineralnemi i organicznemi istotami wyczerpniętymi z roli. Roślina działa przeto za pomocą swych korzeni, wyszukując w gruncie i spodniej jego warstwie posiłku dla przyszłych zbiorów, w sposób jakiegożdań środka mechanicznego, czy to zgłębianiem czy rozpulchnianiem, nie jest w stanie dokonać.

Wilgoć wielce przyspiesza fermentację tak istot zwierzęcych jak roślinnych. Sucha słoma zbożowa, bobowa i t. d. jak to wie każdy rolnik, bardzo długiego wymagają czasu, aby się w ziemi rozłożyły; kiedy przeciwnie roślina, w stanie zielonym i soczystym, szybko nader fermentuje, pozostawia-

jąc w roli wszystkie istoty z których się składa i to w takim stanie iż mogą być natychmiast wzięte i przyswojone przez rośliny.

Jeżeli, z jednej strony, ziemia sama przez się, przyciąga ammoniak z powietrza, niezależnie od wszelkiego rodzaju węgetacji,—z drugiej strony metoda zasięwania roślin celem ziorania ich na zielony nawóz, tę ma wyższość nad ugiorem, iż przysparza, przez liście roślin zasianych, pierwiastków węglowych, azotnych i mineralnych, które, skutkiem tej metody, znajdują się skupione, skoncentrowane i do powierzchni gruntu przyciągnięte.

Teoretycznie, ta roślina okaże się najkorzystniejszą do zasięwania na zielony nawóz, której *liście przedstawiać będą największą powierzchnię* do wciągania z powietrza pożywienia organicznego i która *najgłębiej zapuszczać będzie korzenie* dla wyczerpnięcia z spodniej warstwy zasobów mineralnych.

Największy zaś pożytek z tego zielonego pognoju ten ziemioplód odniesie, który ma bardzo rozłożyste korzenie, który jest bardzo wymagającym, a przytém całkowicie niemal czerpać musi swe pożywienie w ziemi, nie będąc zdolnym zasielić się niemi z powietrza.

Inniemi słowy,—najwłaściwszą rośliną do zasięwu na zielony nawóz będzie roślina najbardziej liściasta, z najgłębiej rosnącym korzeniem i najmniej wybredna, a na tym nawozie uprawiać mianowicie należy roślinę wbrew tamtej przeciwną, to jest mającą jaknajmniej liści, korzenie najrozłożystsze i najwybredniejszą co do gruntu.

Substancje przeto roślinne w stanie zielonym i soczystym są silnie *użyźniające*, jeżeli je w całości oddajemy roli.

Najłatwiej sobie ten fakt wytłumaczymy zważywszy, iż dostarczają pierwiastków takich właśnie jakich następny zbiór wymaga, tak samo jak materiały zburzonego domu służą do wystawienia nowego mieszkania.

Jakoż uznać należy, że znaczna ilość składowych części roślin znajduje się w nich w takim połączeniu i powinowactwie, iż roślina znachodzi je już tak połączone, iż może je sobie przyswoić, a uznanem jest w fizjologii, że zwierzęta i rośliny czerpią w pokarmach i przyswajają z nich sobie część własnej substancji, w tym właśnie stanie i w tej formie w jakiej się w pokarmie tym znajduje, bez żadnego przetworzenia.

—Tak, na przykład, tłuszcz miałby się znajdować zupełnie już gotowy w pokarmach, równie jak białko itd. Sądziemy, iż to nie jest jeszcze stanowczo rozstrzygnięte; wszelako należałoby mniemać, iż przyswojenie czyli przerobienie (assymilacja) tém będzie łatwiejszą, im podobniejsze będą pokarmy do składowych części rośliny lub zwierzęcia. Praktyka zasięwania roślin w tym tylko celu aby je ziorać na nawóz pod plon następny, nie byłaby dostatecznie usprawiedliwioną tym faktem jedynym. Czyż się nie wydaje stratą czasu i materiałów ta przemiana pierwiastków roślinnych — w paszę, a potem w nawóz — to jest po dwakroć w żyjące formy, zanim się staną sposobnymi na pożywienie ludzkie? Dla czego? budując dom (*produkując zboże*) nie mam szukać do razu materiałów w kopalni kamieni (*rola, powietrze*),

zamiast stawiać naprzód dom (*bydło*) aby go zburzyć i z tych dopiero materiałów (*nawóz*) budować dom nowy (*zboże*)?

Pytania te muszą pozostać bez odpowiedzi; staraj się tylko aby roślina otrzymała całkowite pożywienie jakiego potrzebuje!—Rzecz ma się wszakże inaczej; znaczna część masy zielonych plonów zaczerpnięta jest z atmosfery, a skoro się zaorze roślinę nawozową, tém samém już rola więcej zawiera pierwiastków organicznych, najważniejszych dla pożywienia roślin, aniżeli ich posiadała zanim zielony nawóz został zasiany a potem ziorany: grunt stał się rzeczywiście wzbogaconym, całym węglikiem, wodorodem, kwasorodem i azotem które roślina nawozowa pochłonęła swemi liśćmi z atmosfery.

Ziemioplód niemniej umieszczony na zielonym nawozie, znachodzi w gruncie pewną ilość pokarmów mineralnych, które roślina nawozowa tam przysposobiła i wyciągnęła z ziemi. W wielu wypadkach, te pokarmy mineralne, jakkolwiek się w gruncie znajdują, w takim są stanie i tak się trudno rozpuszczają, że, w ogóle, użytkowe rośliny z największą tylko trudnością mogą je sobie przyswoić. Otóż zielone nawozy utworzone na miejscu przez zasięw roślin niewybrednych, *żarłocznych*, jeżeli można ten wyraz zastosować do rośliny, przysposabiają te twarde pokarmy, a roślina użytkowa która po nich przychodzi żywi się już niemi z największą łatwością.

Praktyka przywracania pierwotnej żywności wyjałowionej roli, pozostawianiem jej na kilkoletnie pastwisko, równie jak korzyść z wprowadzenia do płodozmianu sztucznych pastwisk a nawet koniczyny koszonej i sprzątanęj z pola, tłumaczy także w jaki sposób zielone plony służyć mogą na nawóz. Oczywiście, iż gdyby te rośliny nie zwracały ziemi innych pierwiastków jak te które z niej wyczerpują, jak najdłuższe nawet pasienie na nich lub ugorowanie nie mogłoby przywrócić żywności wyjałowionej roli; przeciwnie, owszem, ciągle wyczerpywanie fosforanów przetwarzających się w kości, toż pierwiastków organicznych mięsa, tłuszczu, krwi, i t. d. przez bydła pasące się, musiałyby ciągle grunt ubożyć. Skuteczność wszakże *zielonych nawozów* dowiedziona jest zarówno powagą doświadczenia jak i teorii. Szczątki łodyg i korzenie koniczyny lub innych roślin pastewnych, niczém innym nie są jak zielonym nawozem, którego skuteczność w powiększeniu następującego zbioru owsa lub pszenicy znaną jest dobrze każdemu gospodarzowi. Rolnictwo W. Brytanji z żadnego może produktu nie ciągnie większego pożytku jak z koniczyny. Bez niej, system przemienny, pasze i ziarno, nie może być skutecznie prowadzony; i bezwątpienia, po dobrem jedynie udaniu się paszy otrzymać można obfite zbiory pszenicy, na wysokich i suchych wyżynach, na krédowych lub wapiennych wzgórzach uprawianych w tych okolicach. Po roślinach okopowych można siać w tych gruntach jęczmień, ale tylko na zioranej paszy udaje się dobrze pszenica, jeżeli grunt jest lekki.

Żaden nawóz bezpośrednio dany na ugiór nie skutkuje należyte.—Zielona murawa, zdarta i zagrzebana, przedstawia ziarnu ścisły i zbity pokład i dostarcza, stopniowo się rozkładając, ciągłego pożywienia pszenicy w różnych epokach jej wzrostu.

*Zielony nawóz* wszelako, wyjąwszy koniczynę, rzadki jest w tych stronach. W niektórych miejscowościach, sprzątają chwasty i używają ich w stanie zielonym na ugorach; czasem liście rzepy, łąciny ziemniaków zagrzebują w rolę, zamiast je przewozić na folwark i tworzyć z nich komposty: albo też, co się najczęściej zdarza, pozostawiają te szczątki na powierzchni pola, gdzie się rozkładają. Praktyka wszakże *zielonych nawozów* w innym kształcie, zdaje się być zaledwie znaną w tym kraju.

Powolny wzrost roślin i konieczność w której się znajdują rolnicy obrócenia każdej piędzi ziemi na wyprodukowanie pożywienia dla bydła, od którego zawisło utrzymanie żyzności ich gruntów i zysk ich materialny, wiele im utrudnia możliwość znalezienia miejsca w zmianowaniu dla rośliny na zielony nawóz, bez wykluczenia plonu użytkowego, pokarmowego, który im zapewnia dwa produkty (mięso i nawóz) zamiast jednego tylko (nawóz zielony). Pisarz Amerykański *Judge Buel* tak się względem tego punktu wyraża: „Praktyka zielonych nawozów właściwą jest mianowicie dla okolic najgorętszych, gdzie wegetacja bardzo jest szybka, a i tam nawet zdaje się zdradzać niższy nieco stopień znajomości rzeczy i nie jest najlepszym środkiem produkowania nawozów. Skoro jesteśmy w stanie produkować zielone pokarmy wszelkiego rodzaju, lepiej dla nas użyć ich na pożywienie dla bydła, wtenczas albowiem, nie tylko nam dostarczają nawozu, ale i innego jeszcze pożytecznego produktu, tj. mięsa“.

Są ztémwszystkiem okoliczności, gdzie zarzuty te nie mogą być dostateczne do wstrzymania nas od przyjęcia systemu zielonych nawozów, wskażemy je zaś mówiąc o praktycznym zastosowaniu tych nawozów.

## § 2. Rozmaite nawozy zielone.

Ważne stanowi pytanie: w jakim stanie winny być zagrzebane w ziemię substancje roślinne?

Skoro rośliny dosięgły już zupełnego wykształcenia i są w kwiecie, zawierają w sobie natędy większą ilość materji organicznych zaczerpniętych przez nie z powietrza, aniżeli w którymkolwiek perjodzie ich życia: łatwo się naówczas rozkładają i zdają się być bardziej usposobione do wzbogacenia roli. Między zasięwem przeto zielonego nawozu a jego przyoraniem, upłynąć musi czas dostateczny do zupełnego wykształcenia się rośliny na ten cel przeznaczonój. Wniosek ztąd oczywisty, iż na zielony nawóz potrzeba rośliny szybko rosnącój.

W dwojaki sposób mogą być rośliny użyte na nawóz: albo się zagrzebują te które na tém samém polu wyrosły, albo też zkadınad zebrane i przywiezione.

Pierwszą klasę prócz tego podzielić można na dwa rodzaje: 1<sup>o</sup> Plony zielone spasane i koszone częściowo, których ostatni porost zostawia się do zaorania; 2<sup>o</sup> rośliny zasiane w wyłącznym celu przyorania ich na nawóz.

(D. c. n.)

## O środkach zachowania mléka od zepsucia.

Od dawna już daje się uczuć potrzeba obmyślenia takiego i łatwego środka zachowania przez dłuższy czas mléka od zepsucia, aby je można bez szkodliwój zmiany przewozić. Wielu uczonych robiło liczne w tym celu doświadczenia, i nie od rzeczy może będzie, przytoczyć tu krótką historją tych usiłowań, zanim przystąpimy do opisanja metody pana Marbru, która jest bezwątpienia najlepszą.

Sposób zresztą zabezpieczenia mléka od zepsucia staje się daleko ważniejszym przedmiotem, od czasu jak koleje żelazne, skracając nadzwyczaj odległości, podają sposobność dowożenia z dalekich okolic, wszelkiego rodzaju produktów rolniczych na targi stolic i innych miejsc wielkiej konsumcji: jakoż, pominawszy inne artykuły, mléko, o którém w tój chwili mówimy, przywożą już dziś do Paryża z Normandji i dalszych jeszcze okolic. Pomysł odparowania zdawał się zrazu być jednym z najlepszych sposobów konserwowania mléka. Kirchoff chemik rossyjski był najpierwszym, który proponował odparowywanie mléka aż do zupełnej suchości; wszelako, mimo całej bezstronności jaką byśmy w przedmiotach naukowych zachować radzi, niepodobna pochwalić tój metody, która w żaden sposób zastosować się nie da; pomijając już bowiem trudności jakie przedstawia w wykonaniu, daje nam prosek, który w krótkim czasie staje się jełkim i nie rozpuszcza się w wodzie.

W roku 1835 powiodło się panom Grimaud i Gallais przyprowadzić mléko do stanu suchego ciasta, które miało dziesiątą część wagi piérwotnego płynu; a to przez zastosowanie, zamiast gorąca, prądu powietrza zimnego, który przechodząc przez płyn odbierał mu, jeżeli nie wszystką, to przynajmniej wielką ilość wody. Aby otrzymać zwykłego smaku mléko dosyć było rozpuścić to ciasto w wodzie. Ten ekstrakt, ta treść mléka wszakże, którą *laktolinem* nazwano (i którego jeden kilogram, 120 litrom mléka odpowiadający, po 12 franków sprzedawano) zmieniając się szkodliwie, stawał się bardzo nieprzyjemnym; laktolin bowiem staje się prędko jełki, nie może przeto służyć do pożywienia.

W dziele „*Livre des menages*“ Apperta, autora stanowiącego niezaprzeczoną powagę w przedmiocie sposobów konserwowania rozmaitych rodzajów żywności, znajdujemy w krótkich słowach następujący sposób przechowywania mléka. Świeżo wydojone mléko odparowuje się aż do połowy jego objętości, wbija się w nie następnie żółtka z świeżych jaj, dając jedno na  $\frac{1}{2}$  kwarty piérwotnej ilości mléka i mięsza się dobrze przez pół godziny, trzymając nad ogniem. Gdy wystygnie, zdejmuje się utworzony na powierzchni cienki kożuch, a masę wlewa się w butelki lub puszki z białej blachy, zatykając szczelnie. W puszkach tych w końcu wystawia się mléko przez dwie godziny na gorąco 100° Cels. czyli 80° Réaumur.

Pomimo jednak tych wszystkich środków ostrożności, które nie zapewniają zupełnego pozbycia się gazu, i pomimo do-

dania podwójnego węglanu sody (bicarbonate de soude), cukru itp. tak zwane *Conserves de lait* pana Apperta psują się często w podróży morskich, bądź to z powodu niedokładnego zalutowania blaszanych puszek, bądź też z powodu zetknięcia się mleka z metalem w 100 stopniowej temperaturze. Pan Lesson, naczelny aptekarz marynarki, środek powyższy szczęśliwie ulepszył. Odparowuje on mleko aż do połowy objętości, a odstawiwszy od ognia miesza je ciągle, nie dozwalając aby się na wierzchu zebrała śmietana, ale owszem aby się z gęstym płynem łączyła. Skoro mleko wystygnie, wlewa się w butelki, zatyka korkami i obwiązuje starannie szpagatem: wstawia się następnie te butelki na dwie godziny w wrzącą wodę, wyjmując się potem po jednej, a chroniąc aby od wpływu powietrza nie popękały, obléwa się kitem i zawiązuje wilgotnym pęcherzem. Tym sposobem zredukuje się mleko z 1000 na 500 gramów (z 2¼ funtów na 1¼ m. w.), a w razie potrzeby, do tych 500 gramów dodaje się 500 gramów wody gorącej, z czego otrzymujemy 1 litr (kwartę) mleka. Konserwa ta nazwana przez pana Lesson *lait double*, ma smak wyborowego mleka i zapach roślinny. Środek ten ztémwszystkiém nie zaręcza nam zupełnego zabezpieczenia mleka od zepsucia.

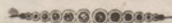
Pan Braconnot, który przedmiot ten badał starannie, zastósował własność jaką posiadają alkalia rozpuszczenia kazeiny czyli pierwiastku séra, do otrzymania mleka w formie bardzo skoncentrowanej. W tym celu do 3 litrów na 45° ciepła ogrzanego mleka, dodaje cokolwiek słabego kwasu wodorowatego, aby się mleko zsiadło, a zebrawszy je, przepłókuje starannie i rozgrzewa następnie, dodając 5 gramów węglanu sody z małą ilością wody. Wszystko rozpuszcza się natychmiast i tworzy pewien rodzaj gęstej śmietanki, a raczej ciasteczka śmietankowego, któremu podług upodobania rozmaitego dodać można zapachu. Massa ta zmieszana z równą ilością cukru i ostrożnie rozgrzana daje bardzo przyjemny syrop. Przez zgęszczenie (koncentracja) tego syropu otrzymać można ciasto, które w tabliczki pokrajane najdokładniej na piecu wysuszyć można. Tak przyrządzony syrop i tabliczki mléczne konserwują się bardzo dobrze. Zmieszawszy syrop z wodą otrzymamy płyn nieprzezroczystej białości i w smaku zupełnie do mleka gotowanego podobny. Środek ten, jakkolwiek już znacznie wydoskonalony, nie zupełnie przecież jeszcze odpowiada celowi.

Gay-Lussac, znany zaszczytnie w zawodzie naukowym chemik, radzi codziennie mleko gotować i to przez dwa lub trzy miesiące. Wiele jest jeszcze sposobów konserwowania mleka; jakoto: Villeneuve przez zgęszczenie, Lignaca przez zamienienie mleka w gęsty syrop, odbierając mu wodę a dodając cukru itd. Nie zatrzymując się jednak dłużej nad wylizaniem tych wszystkich sposobów, przystępujemy do opisanie wspomnianej na początku metody pana Marbru. Metoda ta polega na pozbawieniu mleka gazu, powietrza, kwasorodu, kwasu węglowego i tym podobnych części które w sobie zawiera, przez podniesienie jego temperatury, bez dopusz-

czenia wszakże przystępu powietrza, jak w metodzie Apperta, ale w atmosferze pary wodnej, a to zamykając je i utrzymując ciągle w wypełnionej przestrzeni, bez najmniejszego zetknięcia się z jakimkolwiek gazem. W *Cosmos* p. Moigneau znajdujemy następujący opis tego postępowania: pan Marbru bierze naraz 4 litry (kwarty) mleka, wlewa je w 4 butelki z białej blachy lub z polewanego żelaza, zakończone ołowianemi, 1 decimetr (blisko 4 cale) długimi rurkami. Te ołowiane szyjki napełnionych butelek wprowadza w czworokątowaną puszkę i mocno w nią wśrubowuje. Wstawia potem wszystko do skrzyni z metalowemi ścianami, z kociołkiem parowym połączonej. Za pomocą lójka napełnia puszkę mlekiem o kilka linii wyżej ponad ołowiane szyjki butelek: zamyka puszkę i skrzynię, ogrzewa kociołek parowy i wpuszcza do skrzynki na 100° cels. (80° Réam.) gorącą parę, podwyższając tym sposobem temperaturę mleka w atmosferze pary, a to przez ciąg  $\frac{3}{4}$  do 1 godziny. Wyjmuje wreszcie czworoboczną puszkę z 4 butelkami, zanurza w naczyniu zimną napełnione wodą i studzi, w ciągu czego gruba warstwa mleka pokrywa ciągle otwory rurek. Po ostudzeniu, wyjmując z puszkę butelki z szyjkami napełnionemi jeszcze najdokładniej mlekiem i zupełnie wolne od gazu, które szczelnie zamyka blachą.

Można już teraz te butelki przewozić bez najmniejszego wewnątrz ich wstrząśnienia mleka, przez co by się mogło utworzyć masło, lub jakakolwiek inna powstać zmiana. Śmietana tylko wydziela się ciągle, podnosi się w szyjce od butelki, skutkiem mniejszej ciężkości gatunkowej, i tam się zgęszcza, ale pozostaje zupełnie czystą. Chcąc taką butelkę z mlekiem otworzyć, odrzyna się nożem ołowianą szyjkę, a zebrawszy śmietanę zostanie płynne i białe, jakby prosto od krowy, mleko.

Długie i pomyślnym skutkiem uwieńczone doświadczenie stwierdziło już praktyczność tej tak łatwej i wybornej metody, a najbardziej nawet niedowierzających i podejrzliwych przekona o tém świadectwo Akademji umiejętności, która na uroczystém posiedzeniu w dniu 8 Stycznia 1855 r. młodemu uczoneму Marbru przyznała 1500 franków nagrody za tak pożyteczną jego pracę. Równie szczęśliwym był on w Towarzystwie podniety przemysłu narodowego (*Société d'encouragement pour l'industrie nationale*), które nigdy nie chybia swego szlachetnego celu, zachęcając do pożytecznych odkryć i nagradzając takowe.



## QUODLIBET.

Gdyby filialne towarzystwa rolnicze przysły czempredź do skutku — a mogą przyjsdź, ponieważ wraz z zaprowadzoną organizacją powiatowych urzędów, jest dostateczna kontrola rządowa — łatwo dałyby się zaprowadzić gimnazja i szkoły agronomiczne, byleby kto z powołaniem i talentem

założył jedno gimnazjum, jedną szkołę, któreby mogły za wzór służyć.

Nie takie to trudne i kosztowne, jak się zdaje na pierwszy rzut oka.

Potrzeba kilka morgów gruntu do prób porównawczych. Gospodarstwa wzorowego wcale nie potrzeba, bo to jest czystym bezsenssem; nie masz bowiem takiego, któreby drugiemu, tylko jednemu, za zupełny wzór służyć mogło—a cóż za wzór gospodarstwu całej okolicy! Błogosławieństwem i klątwą gospodarstw jest racjonalizm. Wzorowanie i naśladownictwo służy chłopom i widzimy jak im służy. Ztém-wszystkiém jest dla nich nieuchronném jedno i drugie; bo od nich racjonalizmu twórczego wymagać długo jeszcze, bardzo długo nie można: dobrzeby było, gdyby można od nich wymagać racjonalizmu w wykonaniu szczególnych manipulacji gospodarskich.

Włościańskie gospodarstwa mogą być i muszą być tedy dźwigane pozytywnie, zaprowadzeniem pewnych kultur okolicami, wszakże na znajomości gruntów opartemi.

Tak: w jednej okolicy można rozporządzić, aby  $\frac{1}{20}$  gruntu koniecznie była roślinami okopowemi co roku obsadzona, a po nich koniecznie z jarém zbożem zasiana; w innej okolicy, aby  $\frac{1}{10}$  była bulwą zasadzona; jeszcze w innej, aby jedna szóstka była całkowitym ugiem t. j. takim, który się zaczyna w jesieni jednego roku a kończy około świętego Bartłomieja roku drugiego; jeszcze w innej, aby  $\frac{1}{8}$  była na sztuczną łąkę a  $\frac{1}{8}$  na sztuczne pastwisko obróconą.

Gdyby chłopci okolicami to lub owo wykonali, można im wszystko inne zostawić do woli; bo niezawodnie do pewnego stałego punktu w gospodarstwie kmieciem stósowałoby się naturalnie mniej więcej całe gospodarstwo, z kądby powstał, o ile to z naturą rzeczy zgodne, racjonalny zwyczaj, z kądby się wzięła zamożność kmiecia, bo tu dałoby się taką, owdzie inną podwalinę ich gospodarstwu, wszędzie zaś możliwość hodowania bydła i produkowania oborniku. Wszędzie zapobiegłoby się demoralizującemu z gruntu głodowi i ubóstwu więcej niż gorszającemu, ubóstwu kraj gangrenującemu i niszczącemu wszelkie projekta racjonalnego większego gospodarza.

Włościan pozostawić ich własnej inżynierji, czyli raczej zdać cały kraj na łaskę ich nierozumu, gnuśności i niekzemnej inżynierji, jest to samo, co powierzyć nauki uniwersyteckie dowolnej organizacji żaków. Jedneby to były i te same konsekwencje co z rozsąfowania niestósownego wolności: prowadziłyby do wyszydzenia zasady i do czego innego poprowadziłyby nie mogły.

Na nicby się nie zdało prawo pozwalające rybom nie pływać a pozwalające im latać.

Prawo ma dozwalać wolności do dobrego, gdziekolwiek ją zastanie—ale nie ma jej suponować tam, gdzie jej nie ma.

A wolność nie jest zdolnością wrodzoną ale nabytą. Pracować na nią potrzeba, a to stanowi jej największą wartość i największą cenę i ten przymiot, że właścicielowi tylko razem z życiem wydartą być może. Jak tedy prawo jest nie-

dobre, które wolność rzetelną tłumi, a tłumiąc ją nie osiąga zamierzonego celu, tak jest niepraktyczném, rzekłbym próżném, które broni i respektuje wolność, gdzie jej nie ma.

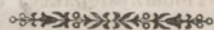
Prawo ma dwa zadania: wspierać wolność u tych, którzy ją mają; prowadzić do wolności tych, którzy jej nie mają. Co pomogą okulary temu, który wcale nic nie widzi; szczydła temu, który żadnych nóg nie ma?

Nie łatwiejszego jak szkołę agronomiczną zaprowadzić, gdzie tylko jest dobra parafialna szkoła, geometra i zdolny agronom, mający pod ręką dobrą (stóśowną) agronomję.

Ze szkoły parafialnej wychodzących można przyjmować do szkoły agronomicznej, kto w tamtej uczy religji (katechizmu) może go w tej powtarzać a uczyć historii naturalnej, tudzież politycznej, przynajmniej prowincji dotyczącej i takiejże jeografii.

W gimnazjum potrzeba więcej, bo potrzeba humanitarnych nauk, chociaż nie na podstawie języków klasycznych, ale na podstawie języka ojczyzstego—potrzeba stylistyki i tej w ojczyzstym języku. Lecz zdolny nauczyciel agronomji powinien humanitarne nauki posiadać, oschły realista nie wieleby dokazał, bo jak Chłapowski słusznie powiedział: gospodarstwo nie jest fabryką; ja dodaję, że nie jest ono fabryką z żadnego względu, notandum bene, chociaż przy czynieniu kosztorysu przed rozpoczęciem całego kursu lub jednej tylko kampanji, zdaje się mieć tyle z fabrykacją podobieństwa. Podobniejsze jest gospodarstwo do sztuki wojennej i lekarskiej: wiecznie walczy z żywiołami, wojuje niemi, walczy z siłami przyrody i wojuje niemi.

Na czasie, abyśmy zaczęli podobnie do przyrody, drobnemi na pozór, prostemi środkami wielkich celów dopinać.



## Gostouńskiego Jakóba

**EKONOMIJA ALBO GOSPODARSTWO ZIEMIAŃSKIE**  
dla porządnego sprawowania ludziom politycznym dziwnie pożyteczne.

Przedruk z wydania w Krakowie r. pań. 1588.

(Dalszy ciąg.)

### ZAPOWIEDZI.

*Te zapowiedzi przy prawie mają być zapowiedziane, które, acz tam są wyższej opisane, ale iż na różnych miejscach, przeto się tu, zebrawszy w jedno, spisały dla łatwiejszej odprawy.*

Naprzód, aby chłopci w mieście na noc nie bywali przyległem.

Aby bez Pańskiej wolej rodzicy ze wsi nie chodzili.

Aby nie śmieli ognia niecić w boru, gdy pożary gorają.

Aby żerdzi, dylów nie kradli, ani łupili, ani palili.

Aby się żaden nie budował, aż się Urzędnikowi opowie.

Aby ryb nie śmieli łowić wszelakich w wodach zapowiednych.

Który-by Urzędnik, Włodarz, Kmieć czynił sobie pożytek potajemnie, ku szkodzie pańskiej, ma to być Panu opowiedziano, przez Kmiecia któregokolwiek.

Kmieć ma przy prawie oznajmić, jako się zachowywa Urzędnik bez Pana, a jeżeli dni albo robót nie sprzedaje.

Ognia aby pilnowali i kominy wycierali.

Aby z pochodnią pod dach nie chodzili.

Aby kart kmiecie nie grawali.

Pobory aby w czas oddawali.

Aby Kmieć jeden u drugiego rolęj ani zasiewków nie kupował.

Dróg niepotrzebnych i stegien przez żyto zimie strzedz.

Aby się na zimę poprawowali.

Aby ze pnia nie rąbili w boru, na swą potrzebę.

Aby nie śmiał rolęj wykupować, ani na cudzej żąć.

Aby żadnych dochodów pańskich nie śmieli kupować.

Aby tego nie czynili chcąc, czego-by Pan nie miał wiedzieć.

Aby po targach lada po co nie jeździli.

Spasi szkody, łąk, zboża zapowiedzieć.

Aby nie pił w karczynie, aż-by zasiał, i statki miał potrzebne do roboty.

Zapowiedź każda ma mieć swoją ważność.

Który-by Kmieć nie siał, ma go z-obopólny sąsiad strzedz i opowiedzieć.

Synowie aby starego zebrania ojców nie utracali, i po ojcu także.

Kmieci ma Urzędnik dojrzyć, aby z nowego zboża nieza-przedawali snopem, ani kopą, ani korcem.

Kmieć nie gorszym sprzężajem ma Panu robić niż sobie: i nie mniej ma nabierać, jedno tak, jako sobie.

We zły rok ma Włodarz dojrzyć, aby wołów kmiecie nie przedawali.

Rzepne doły i w boru <sup>299)</sup> (co karcz kopają), aby zaraz zamietwali.

Przędziwa aby w izbach nie suszyli.

Pczol-ulewniczych aby przy domiech nie stawiali dla ognia.

**Liczba \*) doroczna.**

Żyto,	Mak,
Pszenica,	Chmiel,
Jęczmień,	Poślad,
Owies,	Miękiny z prosa,
Groch,	Młóta,
Tatarka,	Łąki,
Proso,	Siano,
Orkisz,	Słoma,
Jagły,	Gartlina,
Siemiona	Wysiewki,
lniane	Młyny,
konopne,	Piła (Tartak),

Folusz,	Czarna-kapusta,
Żrebece,	Salata.
Stado,	Stawy,
Bydło,	Jeziora,
Owce,	Huta,
Skopy,	Ruda,
Barany,	Sady,
Owce przebrane,	Owoce,
Wieprze karmne,	Pszczoły ulewnicze,
chudziki,	Gołębieńce.
Świnie,	Grzyby suche,
Kozy i przypłodki,	Rydzę słone,
Gęsi,	Gruszki,
Pawy,	Wiśnie,
Kury-indyjskie,	Śliwy,
Kokoszy,	Jabłka suche,
Kapłuny,	Mannę trząść,
Kaczki,	Jaz-jesiotrzy,
Kury młode,	Jaz-krosny,
włoskie,	Jaz-kubel,
Wetna,	Jaz-kołowy,
Skóry,	Płat od jazów ***),
Séry,	Sawie u rzeki i u jezior,
Masło,	Słody wymiarne,
Słoniny,	Browar,
Sadła,	Popioły,
Kąpie,	Gonty,
Jajca,	Węgłe,
Kańpusty **),	Dąb szewczy,
Pierze,	Dziechciowy płat,
Puch,	Smola,
Suche ryby,	Prawne grosze,
Świeże ryby,	Szykowe winy,
Ogrody,	Czopowe,
Len,	Winy przypadłe,
Konopie,	smolne,
Cebula,	Cła: targowe,
Czosnek,	mostowe,
Kapusta,	koźłowe,
Pasternak,	ozniczne,
Marchew,	rogowe,
Pietruszka,	Wilczęta,
Ćwikła,	Jastrzęby,
Barszcz,	Sokoły,
Ogórki,	Krogulce,
Rzodkiew,	We młynach wieprze,
Rzepa,	Woły do kuchni i do jarmarku.
Rzepnica,	Miody
Chrzan,	Barci i oklegi ****) jeżeli przy-
Gorczyca,	bywa,

\*\*) Mleko zjładłe, kwaśne zkiśle, *kiską* na Szlązku zwane.

\*\*\*) —placa (?).

\*\*\*\*) Niema tego wyrazu w żadnym słowniku.

<sup>299)</sup> Karuny zwane.

\*) Obrachunek.

Chobota na węgorze,      Na borg nie przedawac,  
 Klepki na beczki      Roboty najemne niedołączym,  
 Obrczy,      Szkło chować u klucznika, bo  
 Po bałwanie soli,      z tego cudniejsze skłenice: i  
 Reszt żadnych nie przyjmować,      tego się ustrzeże, co je kradną.

**Dani Kmiecc.**

Czynsz,	Pieprz,
Najem,	Drwa,
Miodowe czynsze,	Owies,
Gajowe dani,	Żyto,
Karczemne,	Pszenica,
Rybne czynsze,	Manna,
Kapłuny,	Żołądz,
Gęsi,	Orzechy,
Kokoszy,	Buk(iew?),
Kury,	Konopie,
Chmiel,	Sery,
Jajca,	Raki,
Łój,	Siemie.

(D. c. n.)

**ROZMAITOŚCI.**

**V. Fermentacje różne.**

(Ciąg dalszy— zob. Tygod. N<sup>o</sup> 38.)

g.) *Fermentacja zgniła.* Pod tym wyrazem rozumić się powszechnie ostateczny tylko i prędki rozkład ciał roślinnych i zwierzęcych, który odznacza się niemiłą wonią, wywiezywaniem się amonjaku, gazów palnych, pary wodnej i kwasu węglowego, a zostawia po sobie ostatecznie mniejszą lub większą ilość próchnicy czyli masy kruchej, na pół zwęglonej i brunatnej. Takiej fermentacji zgnilej ulegają niektóre tylko ciała zwierzęce i roślinne i to w pewnych tylko okolicznościach. W tém znaczeniu gniją wilgotne i w ciepłym miejscu zostawione a z powietrzem stykające się: mięso, jarzyny, i różne pokarmy, najłatwiej zaś odchody płynne i stałe zwierząt i ludzi. W nieco odmiennych okolicznościach gniją te same ciała zupełnie inaczej, woń amonjaka ustępuje stęchłej, a zamiast czernienia pleśnieje gnijące ciało, a proces ten nazywa się w różnych swoich modyfikacjach zatęchnieniem, butwieniem lub próchnieniem.

Pierwszym warunkiem zgnilej fermentacji jest temperatura wyższa nad 0° a nieprzechodząca + 40° termometru Cels. czyli + 32° Réaumura. Najlepszą do gnicia jest temperatura między + 5 a 35° termometru Cels. Raz zagniłe masy, dziurkowate i nastrożone w duże kupy a nieutłoczone nazbyt mocno nie przestają gnić nawet w czasie kilkustopniowych mrozów, gnicie ich jednak nie jest wyjątkiem, ale odbywa się mocą wewnętrznego ciepła gnijącej masy. Ciepło jest najważniejszym czynnikiem w każdej fermentacji. Wiadomo każdemu, że w czasie mrozów nie psują się najłatwiej nawet gnijące ciała, jak: sér, mięso, ryby, itp. W wiecznych lodach Kamczatki znaleziono w początku

tego wieku ciało mamuta (przedpotopowego słonia) najdoskonalej zakonserwowane, chociaż w tych lodach najmniej kilkaset wieków przebyło. W temperaturze wyższej nad + 40° Cels. ulatnia się zbyt szybko woda, a gnijące ciało wysycha i przez to samo ustaje zgnilizna. Temperatura wystarczająca do ścięcia się białka jaj, a zatem przeszło 60° ciepła wynosząca, wstrzymuje zgniliznę nietylko chwilowo, ale i na czas dłuższy, jak to widzimy na jajach na twardo gotowanych, które dadzą się przechować długi czas bez zepsucia. Podobnie później gnije wiele innych odgotowanych pokarmów, które w stanie surowym w tej samej porze w dni kilka już są zupełnie zmienione.

Drugim warunkiem zgnilizny jest pewien stopień wilgoci. Suszone mięso, krew, sér, owoce i jarzyny dadzą się bardzo długo przechować bez zepsucia i nadgnicia.

Trzecim nakoniec warunkiem zgnilizny jest, przynajmniej z początku, zetknięcie z atmosferycznym powietrzem. Jakkolwiek mocno takowe pomaga do zgnilizny, zbyt wszelako silny przewiew ciągle świeżego powietrza wysusza gnijącą masę i unosi z niej zarodki drobnovidnych (mikroskopicznych) roślinek skrytoplciowych i małych zwierzątek towarzyszących zgniliznie, przez co wstrzymuje się dalszy i spieszny jej postęp. Czy te drobnutki pleśnie, meszki i zwierzątka niespostrzegalne gołemu oku, a stale pojawiające się w czasie zgnilizny, konieczne są do niej potrzebne, lub też znajdując w ciałach gnijących swój pokarm, do nich tylko się gromadzą i w nich wylęgają, ale nie są niezbędnie do gnicia potrzebne, kwestja ta, nie jest jeszcze rozstrzygniętą. Tyle tylko można z pewnością powiedzieć, że zarodki tych drobnovidnych roślinek i zwierzątek nie są skutkiem zgnilizny lecz znajdują się w powietrzu, bo rosół lub mięso w fiaszce zatkanjej bawełną tak, iż powietrze przez nią cedzić się musi i do tych pokarmów w ceddonym stanie przechodzić może, rosół i mięso tak zachowane psują się później, i gnijąc nie pokrywają się ani pleśnią, ani gromadami drobnovidnych zwierzątek.

Rodzaj zgnilej fermentacji zależy najpierw od składu ciał gnijących, mianowicie czy są obfite w azot czyli azotne lub też ubogie w ten pierwiastek, albo wcale bezazotne. Powtóre, zmienia się cały proces zgnilej fermentacji i powstają inne produkta odpowiednie, zależne od obfitości wilgoci, od większego lub mniejszego przystępu powietrza: rozróżnić zatem wypada a) gnicie na wolnym powietrzu, b) w ziemi, c) w wodzie.

a) *Gnicie na wolnym powietrzu.* Ciała bezazotne, jakimi są: krochmal, cukier, gumma itp. nie gniją wcale w stanie wysuszonym, w wilgotnym zaś stanie zarażają się z powietrza atmosferycznego zarodkami pleśni i pokrywają się drobnymi meszkami. Zamknięte w wilgotnym miejscu lub w wilgotnym stanie stają się stęchłymi, co, zdaje się, nie jest właściwie objawem zgnilizny, ale raczej poprzednikiem i usposobieniem do niej. Mocniej już rozkładają się czyli gniją ciała, które choć cokolwiek zawierają azotu, jak np. trzaski, słoma, papier, płótno w stanie wilgotnym i w massie dostatecznej, aby się przez samo wciągnięcie powietrza zagrzać mogły. Prawdziwej zgniliznie podpadają warstwy te tylko, które stykają się z powietrzem i do których ono dochodzić może. W nich wywiązuje się nieznaczna ilość amonjaku, dużo kwasu węglowego i nieco gazów palnych. Pod temi warstwami poczyna się do pewnej głębokości stęchła zgnilizna czyli rozkład odznaczający się stęchłą wonią. W najniższych nakoniec warstwach odbywa się tylko

próchnienie czyli skruszenie i zczernienie ciał zawierających mało azotu. Oznaką szybkiego i należytego rozkładu jest rozgrzanie się masy. Środkiem do obudzenia żywszej zgnilizny jest nastrószenie masy w kupę nie bardzo utłoczoną, a powtórne zwilżenie jej, nade wszystko zaś dodanie ciał mocno azotnych. Te bowiem gniją łatwo, wywiązują dużo amonjaku i lotnych połączeń fosforu i siarki, przez co przyspiesza się zarazem gnicie ciał twardych, powoli i z trudnością gnijących. Trzaski, słoma, torf, liście, paździerz lnu i konopi, trzcina itp. szczątki twarde, ubogie w azot i trudno gnijące, gdy zamienić trzeba w nawóz, należy je układać w duże kupy, przekładać gnojem owczym lub z kurników, zwilżać wodą lub świeżą gnojówką i przekonywać gdy się zagrzeją, inaczej gniją nierówno, zbyt powoli i wydają zbutniały proszek mało pożywny dla roślin. Zmieszane zaś należycie z ciałami azotnymi wydają próchnicę żywną, polykającą wielką część gazów smrodliwych, roślinom tyle pożywnych a zwierzętom i ludziom bardzo przykrych. Komu zatem potrzebne jest gnicie celem utworzenia nawozu, niech unika zatechnienia i zbutwienia, mieszając ciała azotne z łatwo gnijącymi, utrzymując je w wilgoci i w częstym zetknięciu z powietrzem.

Inaczej zupełnie mają się rzeczy, gdy chodzi o zapobieżenie czy to zgniliznie czy pleśni czy zatechnieniu. U istot dających się łatwo wysuszyć jak np. zboże, kasza itp. wystarczy częste przesiwanie i przerzucenie ich w suchym miejscu. W robieniu zaś siana brunatnego, w przechowaniu w gumnie i w stertach zboża w sнопie, najlepiej zapobiega zatechnieniu i następującemu po nim mocniejszemu zepsuciu się jak najmocniejsze utłoczenie. W większych kupach nie wystarczy ten środek i trzeba uciekać się do ochłodzenia i przewietrzenia masy za pomocą dymników i do przełożenia suchą zupełnie słomą i powkładanemi źródkami, pomiędzy które wilgoć i powietrze uchodzićby mogły.

Z wykładu przedmiotu widzi każdy, jak trudno być dokładnym w wytlómaczeniu różnych odmian zgnilizny, aby się nie stać rozwleklym; a przecież wspomnieć tu jeszcze należy o gniciu ciał mocno azotnych, gdy są zmieszane z wapnem, potażem, sodą, popiołem i w ogóle z zasadami mineralnymi sposobnemi do powstania saletry. Wapno, soda, potaż, popiół albo ziemia w którekolwiek z nich obfitująca zmienia cały proces gnicia: wywiązująca się woń amonjaku ustaje, równie jak lotnych i smrodliwych połączeń fosforu i siarki z jednym pierwiastkiem wody, a natomiast powstają połączenia saletrowe jako biały proszek, syczący na ogniu, bezwonny, bardzo żywny dla roślin. Okoliczność ta że wapno, osobliwie gryzące, jako najtańsze z pomiędzy ciał zdolnych do utworzenia saletry, zapobiega smrodliwej zgniliznie ciał azotnych a zatechnieniu i pleśni ciał mało lub wcale bezazotnych, prowadzi do wniosku, że miasta obfity użytek robić powinny z wapna w celu dobrego i czystego utrzymania zbieralników, do których się gromadzi szczątki przeznaczone do zgnicia. Ile mi wiadomo z własnych spostrzeżeń i z nauki chemji, twierdziłbym, że mała ilość gryzącego wapna najlepszą by być powinna do oczyszczenia istot zatechłych i nadpsutych butwieniem. Nadmiar bowiem wapna gryzącego usposabia włókno roślinne do dalszego rozkładu, mała ilość zaś łączy się z produktami butwienia i stęchlizny w związek bezwonny, mało rozpuszczalny w wodzie, a

tworzący przez to ochronną niejako skorupę. Zatechłe przeto zboże z wapnem gryzącem przesuszować, a następnie, dla oddalenia wapna, przesiadym radzić; rzeczy zaś które myte lub prane być mogą, piérwój skropić wapienną wodą, a następnie wymyć i wysuszyć. Kwas siarkowy, używany do oczyszczania z stęchlizny iprzzerwania tego rodzaju rozkładu, trudno pocytywać za środek równie skuteczny jak wapno. Wyrób głównie chuby bukowój i dębowej w niektórych miejscach i innych chub, a nawet badylów, ostu i korzeni pewnych roślin, na chubę do wzniesienia ognia, przez gotowanie ich w ługu, a następnie moczenie w gnojówce, zasada się na przetworzeniu amonjaku téj gnojówki w saletrę, przez połączenie się jego z potażem ługu i z kwasorodem powietrza. (D. n.)

Nowości z nakładu Ludwika Merzbacha w Poznaniu, w Krakowie w zapasie w księgarniach *Juliusza Wildta, F. Baumgardena i D. E. Friedleina:*

## KALENDARZ GOSPODARSKI

czyli

### KONSTATYWK

na wszystkie dnie roku 1886

ulożył

*Antoni Rose.*

ROK TRZECI.

Cena w płótnie opraw. 25 sgr. — jak pugilares 1 tal.  
w skórce opraw. 1 tal. — jak pugilares 1 tal. 7 1/2 sgr.

## GUANO

**Nauka o częściach składowych, działaniu i skutkach tego nawozu,**

tudzież

**wykazanie sposobów przekonania się o jego dobroci i użyciu go w rolnictwie**

Dra J. A. Stöckhardta

Professora przy kr. Akademji rolniczej w Tharandzie.

Trzecie poprawne wydanie niemieckiego oryginału.

Cena 10 sgr.

## WIECZORNE ROZRYWKI

przy

**KOMINKU.**

z 3 stalorytami i 23 drzeworytami.

Cena 20 sgr.

## ŚWIĄTO WIED

Zbiór rozpraw ku upowszechnieniu pożytecznych wiadomości.

Z objaśnieniami rycinami.

Tom I.

## O WYNALEZKU BALONÓW

z 23 drzeworytami.

Cena 7 1/2 sgr.